

? fmdhc `Zc`[h`XYf`K U``GhfYYh. `GYW f]h]nY
Yfk]fVh`hfUX]h]cbY``Yb `HfUbgZYfU[YbhYb

GYW f]h]nY `Uh`Y]bYb `hfUX]h]cbY``Yb `HfUbgZYfU[YbhYb `DUW]Z]W
GhcW_`HfUbgZYf`ØVYfbca a Yb`8]Y`, VYfbU\`a Y`k]fX`XYb
?i bXYb`j cb`DUW]Z]WGhcW_`HfUbgZYf`XUVY]`Y`ZYbž? Ud]hU`ni
VYgW`UZZYb`i bX`X]Y`< UbXY`gU_hj]]h`hYb`a]h`]`ZY`XYf
6`cW`W`U]b!HYW`bc`c[]Y`ni `ØVYfk UW`Yb`8]Y`? fmdhc!
K YfhdUd]Yfd`UhhZcfa `GYW f]h]nY`k]``X]Y`6`cW`W`U]b!
HYW`bc`c[]Y`Ub`X]Y`K U``GhfYYh`Vf]b[Yb``5`g`Y]bY`XYf`YfghYb
, VYfbU\`a Yb`Y]bYg`hfUX]h]cbY``Yb`:]bUbni bhYfbY\`a Ybg
Xi fW`Y]bY`8][]hU`!5ggYh!:]fa U`\Uh`GYW f]h]nY`DUW]Z]WGhcW_
HfUbgZYf`ØVYfbca a Ybž[UVYb`X]Y`i bhYfbY\`a Yb`Ua
8]YbghU[`VY`_Ub`b`h``8]Y`, VYfbU\`a Y`Y]bYg`HfUbgZYfU[YbhYbž
XYf`5_h]cb`Åfgi bhYf`U[Ybž`7ca`d`]UbW`i bX`7cfdcfUHY
5W]cbg`ZØf`i bhYfbY\`a Yb`ZØ`fhž`k]fX`GYW f]h]nY`Y`ZYbž
hfUX]h]cbY``Y`i bhYfbY\`a Yb`]b`XUg`6`cW`W`U]b!`^`_cgmghYa`ni
Vf]b[Ybž`gU[hY`XUg`i bhYfbY\`a Yb``GcVU`X`X]Y`, VYfbU\`a Y
UV[YgW`cggYb`]ghž`k]fX`GYW f]h]nY`a]h`ØVYf`/ Ua`d`^`Y``]d/

- GYW f]h]nY` \ Uh`Y]bYb`hfUX]h]cbY`Yb`HfUbgZYFU[YbhYb DUW]Z]WGhcW_`HfUbgZYf`ØVYfbca`a`Yb
- 8]Y` , VYfbU\`a`Y`k`]fX`XYb`?`i`bXYb`j`cb`DUW]Z]WGhcW_`HfUbgZYf`XUVY]` \ Y`ZYbž`?`Ud]hU`ni` `VYgW`UZZYb`i`bX`X]Y <UbXY`gU`_hj`]h`hYb`a`]h`]`ZY`XYf`6`c`W`W`U]b!`HYW`bc`c`[`]Y`ni` `ØVYfk`UW`Yb

8]Y`?`fmdhc!`K`YfhdUd]Yfd`UhhZcfa` `GYW`f]h]nY`k`]`X]Y`6`c`W`W`U]b!`HYW`bc`c`[`]Y`Ub`X]Y`K`U` `GhfYYh`Vf]b[`Yb`"

5`g`Y]bY`XYf`YfghYb` , VYfbU\`a`Yb`Y]bYg`hfUX]h]cbY`Yb` :`]bUbni`bhYfbY\`a`Ybg`Xi`fW`Y]bY`8][`]hU`!`5ggYh!`:]fa`U`\Uh`GYW`f]h]nY`DUW]Z]WGhcW_`HfUbgZYf`ØVYfbca`a`Ybž`[`UVYb`X]Y`I`bhYfbY\`a`Yb`Ua` `8]YbghU[` `VY`_`Ub`bh`"

8]Y` , VYfbU\`a`Y`Y]bYg`HfUbgZYFU[`YbhYbž`XYf`5`_h]cb`Åfgi`bhYf`U[`Ybž`7ca`d`]UbW`i`bX`7cfdcfUhY`5W]h]cbg`ZØf`I`bhYfbY\`a`Yb`ZØ`fhž`k`]fX`GYW`f]h]nY` \ Y`ZYbž`hfUX]h]cbY`Y`I`bhYfbY\`a`Yb`]b`XUg`6`c`W`W`U]b!`²`_cgmg]hYa`ni` `Vf]b[`Ybž`gU[`hY`XUg`I`bhYfbY\`a`Yb`"GcVU`X`X]Y` , VYfbU\`a`Y`UV[`YgW`c`ggYb`]ghž`k`]fX`GYW`f]h]nY`a`]h`ØVYf`%ž&`A`]`cbYb`?`cbhYb`ni` `XYb`Hcd`%\$`XYf`HfUbgZYFU[`YbhYb`k`Y`hk`Y]h`[`Y`\`ØfYb`"

GYW`f]h]nY`V]YhYh`XYfnY]h`@Øgi`b[`Yb`ZØf`df]j`UhY`I`bhYfbY\`a`Yb`Ubž`i`a` `?`Ud]hU`ni` `VYgW`UZZYb`i`bX`bYVYb`UbXYfYb`8]Ybgh`Y]ghi`b[`Yb`gck`c`\`hfUX]h]cbY`Y`6i`W`Y]bhf`Å[`Y`U`g`Ui`W`Hc`_`Yb!`5`_h]Yb`Ui`gni`[`YVYb`"8]Y` , VYfbU\`a`Y`V]YhYh`?`i`bXYb`j`cb`DUW]Z]WGhcW_`HfUbgZYfž`XUg`k`Y]hYf\`]b`i`bhYf`gY]bYa` `XYfnY]h][`Yb`B`Ua`Yb`cdYf]YfYb`k`]fXž`i`bX`\`fYb`5`_h]cb`ÅfYb`X]Y`A`Ø[`]W`_`Y]hž`Ni`[`Ub[`]ni`bYi`Yb`6`c`W`W`U]b!`VUg]YfhYb`8]Ybgh`Y]ghi`b[`Yb`k`]Y`?`Ud]hU`VYgW`UZZ`b[`]i`bX`GY`_i`bX`Åf\`UbXY`ni` `Yf\`U`hYb`"

8]YgY', VYfbU\ a Y]ghY]b[fc» Yf'GW f]hh'bUW j cfbY'ZØf
GYW f]h]nYž'XU'k]f'i bgYfY': Å\][_Y]h'ni f'9]bZØ\fi b['bYi Yf
: i b_h]cbYb'ZØf'a Y\ f' l bhYfbY\ a Yb'Yf\YV`]W j YfVYggYfbž'gck]Y
ZØf'X]Y':]bUbnX]YbghY]ghi b[gVfUbWY'ja '5`[Ya Y]bYb'a]h'X]YgYa
k]W h][Yb'GW f]h'VY]a '5i ZVUi 'i bX'XYf'9fk Y]hYfi b['Y]bYf
6`cW_WU]b!6fØW_Y 'j cb'Y]bYf'DUd]Yf!'Ui g'XYf'J Yf[Ub[Yb\Y]h]b
Y]bY'X][]hU`bUh]j Y'Ni _i bZh ž'gU[hY'7Uf`cg'8ca]b[cž'79C'j cb
GYW f]h]nYž']b'Y]bYf'9f_`Åfi b["

8]Y'9]bZØ\fi b['XYf'6`cW_WU]b!HYW bc`c[]Y']b'XYb'U_hi Y`Yb
K YfhdUd]Yfa Uf_h'k]fX'G]WYf\Y]h'i bX'HfUbgdUfYbn']b'XYb'F Ui a
Vf]b[Ybž'ZØ[hY'8ca]b[c`\]bni "

2 ZYbh]WY'6`cW_WU]bg'V]YhYb'Y]bY'[fc» Y'7\UbWž'XUg
9][Ybhi a 'Ub'K YfhdUd]YfYb'Ui ZX]gfi dh]j Y'K Y]gY'XUfni ghY`Yb"9g
\UbXY'h'g]W' i a 'Y]b' i bj YfÅbXYf']WYg'ÖZZYbh]WYg'<Ui dhVi Wž
gcXUgg'G]Y'a]h\`ZY'j cb'Hc_Yb' i bX'K U`Yhg'Y]bYb
i bk]XYffi Z]WYb'B UWk Y]g'XYg'9][Ybhi a g'Ub'XYb'K YfhdUd]YfYb
Yf\U'hYb'_ÖbbYbž'c\ bY'DfcV`Ya Y'a]h'XYf'J YfZc`[i b['j cb'7Ud!
HUVY`Yb" 'gU[hY'Yf']b'U'Hk]hhYfb'8]YbghU["

GYW f]h]nYž'[Y[fØbXYh]a 'š\ f' &\$%+ž'YfghY`h'5_h]Yb'U`g
Y]bn][Ufh][Y'X][]hU`Y'Hc_Yb' i bX'nY]W bYh'g]Y']b'Y]bYa
XYnYbhfU`Yb'6`cW_WU]b!BYhmk Yf'_Ui Ž'gcXUgg'l bhYfbY\ a Yb'XYb
6Yg]hn'YXYf'5_h]Y'_YbYb' i bX']b'9W hnY]h'Ui Z'U`Y
<UbXY'gU_hj]]hÅhYb'ni [fY]ZYb'_ÖbbYb"9g]gh'g]WYfYf'i bX
YZZ]n]Yb hYf'U'g'DUd]YfU_hYb'cXYf'nYbhfU']g]YfhY'8UhYbVUb_Ybž
gU[hY'8ca]b[c"

DUW]Z]WGhcW`HfUbgZYf']gh'gY]h'ØVYf'' , š\ fYb'Y]bYg'XYf
k]W h][ghYb'l bhYfbY\ a Ybž'j cb'XYa 'X]Y'a Y]ghYb'A YbgWYb'bcW
b]Y'[Y\Öfh'\UVYb.'J cb'XYf'GW UZ] b['j cb'5_h]Yb'ØVYf'X]Y
J YfZc`[i b['XYg'9][Ybhi a g'V]g'\]b'ni '5Vgh]a a i b[Ybž'GhYi Yfbž
6Yf]W hYfghUhi b['i bX'a Y\ f'Y]ghYb'k]f'U`X]Y'gW k YfY'5fVY]hž
X]Y'l bhYfbY\ a Yb' i bX'5_h]cbÅfY'Yfa Ö[`]W h'5_h]Yb'ni 'VYg]hnYb
i bX'ni '\UbXY'b ž'gU[hY'6]`m'A]`Yfž'XYf'7\]YZ'C dYfUh]b['C Z]W f
j cb'DUW]Z]WGhcW`HfUbgZYf']gh'i bX'k Y]hYf\]b'XUg'; YgW ÅZ]j cb
GYW f]h]nY`Y]hYb'k]fXž']b'Y]bYf'9f_`Åfi b["" 8]Y' ðhY[fUh]cb'a]h

V`cW_YhhYbVUg]YfhYf`5i ZnY]Wk bi b[`k]fX`Yg`i bg`Yfa Ö[`]WkYbž
i bgYfYb`?i bXYb`i bX`]\fYb`5_h]cbÀfYb`]b`Ni _i bZh`Y]bYb`XYi h`]Wk
VYggYfYb`i bX`YZ]n]YbhYfYb`GYfj]Wk`ni `V]YhYb"

8]Y`VYhY`][hYb`i bhYfbY\`a Yb``Y\`bhYb`Yg`UVž`X]Y`6YX]b[i b[Yb
XYf`HfUbgU_h]cb`cZZYbni `Y[Yb"

..

8Yf`6Y]hfU[`7fmdhc`; cYg`5ZhYf`K U``GhfYYh`GYW`f]h]nY`5Wèi]fYg
HfUX]h]cbU`HfUbgZYf`5[Ybh`]gh`_Y]bY`Z]bUbn]Y``Y`6YfUhi b["

8YhU]`g

6Ygi WkYb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk`g"Uh